



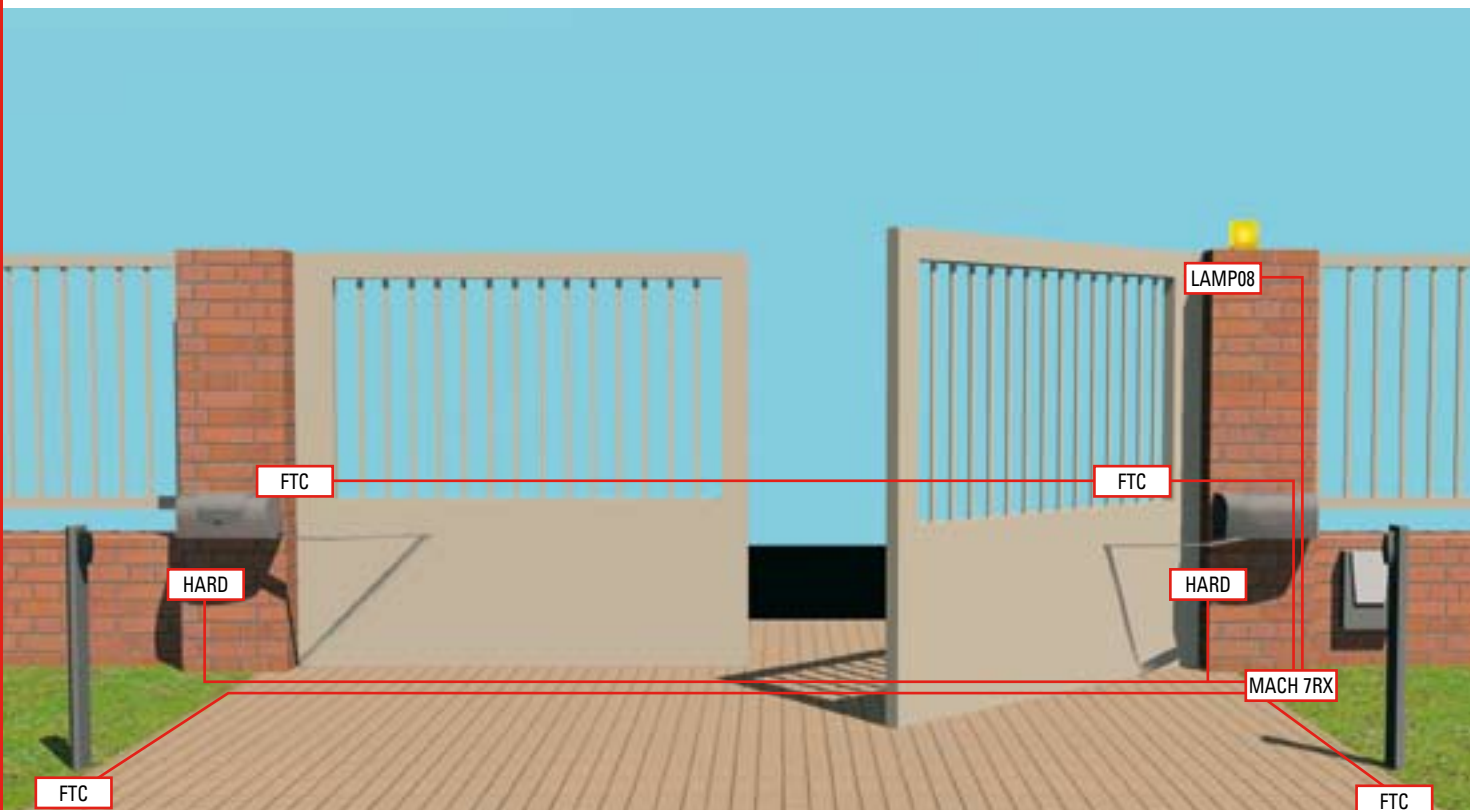
 HARD è un motoriduttore elettromeccanico per cancelli a battente. Progettato e costruito con materiali sicuri, è in grado di operare anche nelle situazioni più difficili. Il braccio di azionamento, con forma anti-cesoiamento, permette la movimentazione delle ante in tutta sicurezza. Dimensioni massime anta: vedere grafico.

 HARD is an electromechanical operator for swing gates with a natural and plain design. Projected and assembled with safe materials, it is able to work even under the most difficult conditions. The driving arm, with its antishearing shape, allows the leaves to move in total safety. Maximum leaf dimensions: see graph.

 HARD es un motoreductor electromecánico para puertas de hojas. Diseñado y construido con materiales seguros, HARD trabaja en las situaciones más difíciles. Su brazo con forma antiplastamiento garantiza la máxima seguridad durante las maniobras. Máximo tamaño por hoja: véase gráfico.

 HARD est un opérateur électromécanique pour portails battants. Il a été conçu et réalisé avec les matériaux les plus fiables et il est à même de travailler dans les situations les plus difficiles. Le bras d'actionnement, anticisaillement permet le mouvement des vantaux en toute sécurité. Dimensions maximum du vantail: voir le graphique.

 Hard ist ein elektromechanischer Getriebemotor für Drehtore. Mit betriebssicheren Werkstoffen entworfen und gebaut, kommt er auch unter den schwierigsten Bedingungen zurecht. Der Antriebsarm, der wegen seiner Form Handquetschungen entgegenwirkt, ermöglicht die völlig sichere Flügelbewegung. Flügelhöchstmaße: siehe Schaubild.



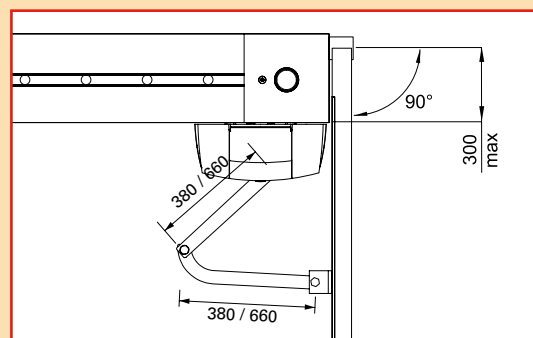
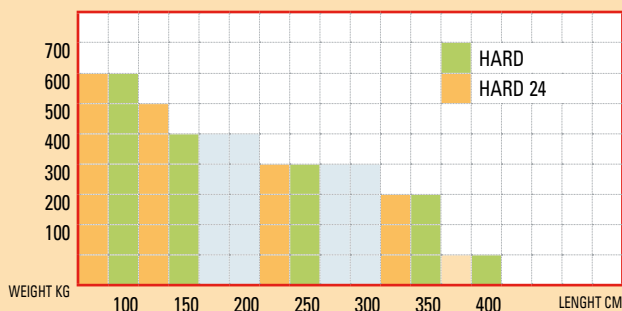
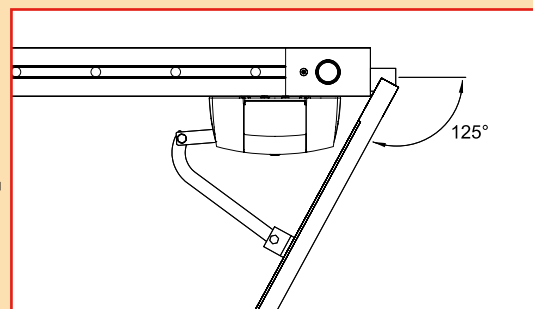
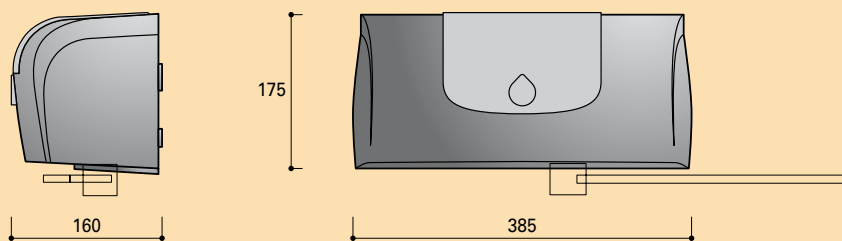
DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	HARD	HARD 24
ALIMENTAZIONE	POWER SUPPLY	230 VAC 50 Hz	24 VDC
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	OPERATING TEMPERATURE	-25° +70° C	-25° +70° C
DIMENSIONE MAX ANTA	MAXIMUM GATE LENGTH	VEDERE GRAFICO • SEE GRAPH	
SPINTA	TORQUE FORCE	480 NMT	350 NMT
POTENZA	RATED POWER	250 W	72 W
ASSORBIMENTO	ABSORBED POWER	1,0 A	3,0 A
CONDENSATORE	CAPACITOR	10 UF	-
CICLI DI LAVORO	CYCLES PER HOUR	50 %	80 %
GIRI IN USCITA	OUTPUT REVOLUTIONS	1,8 G/MIN	1,8 G/MIN
GRADO IP	IP	54	54
PESO MOTORE	WEIGHT	14 Kg	14 Kg
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRASSO PERMANENTE • PERMANENT GREASING	



- Finecorsa regolabili dall'interno.
- Limit switches adjustable inwards.
- Finales de carrera regulables desde el interior.
- Fins de course réglables à l'intérieur.
- Von innen verstellbare Endschafter.

- Particolare ingranaggi interni.
- Internal gears.
- Particularidad engranajes internos.
- Engrenages intérieurs.
- Detail interne Rädergetriebe.

- Maniglia di sblocco.
- Emergency release.
- Manilla de desbloqueo.
- Poignée de déverrouillage.
- Entriegelungsgriff.



Dimensioni massime dell'anta rispetto al peso dei cancelli azionabili della gamma HARD.
Maximum leaf dimensions for HARD motors.

Tamaño máximo de la hoja accionable por los motores de la gama HARD.

Dimensions maximum du vantail.

Flügelhöchstmaße bei den Torgewichten, die mit der Baureihe Hard angetrieben werden können.